



Gazeta este de două ori, adică: Mercuru și Sâmbata.  
Fiecare dată pe săptămână, adică: Mercuru. Prețiu-  
ora este pe un anu 10 f. m. e.; pe diumetate  
anu 5 f. in Iaintru Monarchiei.

# GAZETA

Pentru țeri straine 7 f. pe unu Som. și pe unu  
iatregu 14 f. m. e. Se preia marea la tot  
imperaterei, cum și la toți cunoscuții noștri D. ca  
spondiții. Pentru scrie „pötitu“ ve ceru 4 cr. m.

## FRANZÖSISCH-UNGARISCH.

### Monarchia Austriaca.

#### GALITIA.

Cracovi'a. 18./6. Regim. de infanteria conte Jellacic Nro. 46 care, precum se scie, este re'nouitu din desfiintiatulu regimentu granitiaru romanescu Nr. 16, avu in 12. Iuniu o serbatore pompoza, care va fi neuitata in analile acestui nou regimentu, si va trage cu bucurie si luarea aminte a fostiloru granitieri catra sine, care se afla pe la vetrile loru in Ardealu. —

Intru acesta di sau santitu flamuri noao pentru 3 batalione ale acestui regimentu, adica: la grenadiri 1-a si a 2-a batalionu de fuseliri, care cele 2 din urme au avutu pana acuma flamuri vechi ale desfiintiatulu regimentu romanescu Nr. 16.

Banulu si proprietariulu regimentulu conte Jellacic au venitu in 10. Iuniu la Cracovi'a, si prin o intemplantare neprevedita, si spre mai multa onore a regimentulu — din cauza spre intimpinarea Maiestatei Sale Imperatulu, care sosi aicea in 13. Iuniu — cu o di mai inainte, veni si Archiducele Rainer, supremulu comandantu de armata Hess, si comandantulu de armata Schlick.

Aceste autoritati militare dinpreuna cu Archiducele Leopoldu care se afla aicea in garnisona, cu multi alti generali si stabali au facutu acesta parada militara un'a din cele mai stralucite.

La 8 ore diminetia au esitu regimentulu cu 4 batalione in gala cea mai mare la campu, pe o lunca frumoasa, si dupa primirea inaltiloru ospeti, episcopulu cat. de aicea au celebratu mis'a si au finitu actulu cu multele ceremonii care se tienu de densulu.

Cordelele cele pretioze la flamuri, dintre care un'a este daruita de inaltia Imperatessa, alta de principesa Lichtenstain, si a 3-a de contesa Hompes, le lega inalta dama contesa Hompes, care ca nasia si mama fu presenta.

Caplanulu regimentulu Mezey tienu o predica romanese, amesurata acestei serbatori mari.

Proprietariulu regimentulu c. Jellacic au predata flamurile cele santite batalioneloru cu o vorbire in limba germana si serba, cu cuvintele cele mai alese, care elocintia a acestui barbatu mare — este dela natura apta. —

Colonelulu reg. Cavalieru de Rodich — un barbatu din cei mai alesi militari — au tienutu alta vorbire in limba germana si serba, majorulu baronu Kleudgen magiaresce, si col. alu 2 bar. Sebottendorf romanese in testulu acesta:

#### „Soldatiloru!

Festivitatea cea mai insemnata au sositu. Flamure noae vi se dau, si cele vechi adi mai pe urma ve stau inainte; reversandu ca unu daru santu regimentulu nou de linie Nro. 46. credintia neclaita, si animare heroica pentru Imperatu si patrie — pline de memorii a gloriozeloru invingeri de o suta de ani inapoi — ale fratiloru ostasi din reg. graniceru rom. Nr. 16, de a carora in istoria stralucite fapte ne amu facutu noi mostenitori.

Soldatiloru! Aceste flamure noae, prin gratia maritu inaltiatei nostre Imperatese, prin Serenitatea Sa principesa Lichtenstein, si inaltei contese Hompes infrumsetiate, ne voru areta caiea la invingere, si gloria, ne voru lumina totdeodata vecinic'a carare osteseca cu cuvintele cele in auru scrise:

„Credintia si vitegia! Dumnedieu Domnulu armateloru fia cu voi! Cu Dumnedieu si cu onore!“

Soldatiloru! In fatia inaltiloru Archiduci Imperatesci, in fatia celoru mai inalti conducatori si invingatori ai nostri, a stralucitulu proprietariu alu regimentulu, si altoru marturii ve predau eu flamurile cele frumusu decorate si incununute cu laure de netrecatore glorie.

Primitile si le incungiurati ca unu lucru santu, primitile cu multiamire si vrednici de amorulu Maiestatei Sale Imperatulu catra armata sa. —

Si candu voi in bataie si periclu veti cinta ochii la ele — tota increderea amu eu in voi, martoru imi e juramentulu in aceasta ora santa — ca credintiosi si vitegi — de Dumnedieu aparati — si de onore ocarmuiti, — sangele cu bucurie ilu vomu jertfi strigandu cu inima deschisa: „Se traiesca Maiestatea Sa Imperatulu nostru Franciscu Iosifu I.“

Mai pe urma s'a luat juramentulu in limba germana, romana, magiara si serba, si regimentulu a defilatu inaintea inaltiloru oaspeti.

Privirea si tienerea acestui regimentu care acum consta din jumtate romani, este de tota lauda.

La 4 ore dupa amiedi sau datu de corpulu oficirescu o dinea de 210 couverte, la care sau vedintu mai tote uniformele din armata austriaca.

Proprietariulu regimentulu conte Jellacic au redicatu toaste pentru sanatatea Casei domnitore, inaltiloru conducatori de armate, nasiele flamuriloru s. a., dupa care vivatele nu aveau margini.

Capela regimentulu au esecutatu intru altele arie frumoze si „Romana“ cu care au indolcitu inimele auditoriloru romani. Si asia sau finitu acesta di neuitata!

O poesie de unu locotienente si profesoru in institutulu cadetiloru de aicea la acesta ocaziune compusa au aflatu recunoscintia dela toti ospetii, mai cu sema ca are multu pretiuite datari din analile regim. granitiaru rom. Nr. 16 (va esi in Folia).

#### Din partile Satumarelui.

Mai apropiinduse primavara si vera ventulu celu uscatoru suplinesce negligerea drumuriloru. Socotescu ca veti sci din serieri, ca mai rele drumuri intr'o tier'a nu suntu, de catu intr'acesta tienutu, unde pana tienu tempuri umede, vrei nu vrei, cauta se siedi acasa, si seti faci orece ocupatiune, de nu cu alta, cu straban'a lula, si cu strabunulu vinarsu (rachiu), ca Gazetele facu durere de ochi la multi leptori, tiparinduse cu litere pre minunte, si asia nationalistii nostri de paici, ca se nu si casioneze ore ce durere de ochi, mai bine se cuprindu cu obiepte mai mari, precum lu'a, sticla; ca mai bine se nu amble judeulu trentiuosu, de catu se ajute la sustienerea jurnaliloru pe redactiunile Gazeteloru nationale. D'apoi fia cum va fi, destulu ca mai uscanduse drumurile, dupa o tortura de 4 luni de eterna, in carifusesemu tocma ca si in carantina de casa, necesitatele casei mau fortiatu se mergu nu numai din casa, ci si din satu afara, si mi indreptai drumulu de catra Nordu, catra Vestu, socotindu deameruntulu cum au fostu p'acolo pana a nu ninge, si cum afu dupa ce sau topitu ometulu, cu tote ca forte schimbata amu aflatu tota periferia, socotesci ca nui acea care au fostu asta tomna. In si ex-undarile Somesiului si ale Crasnei, cari dusera case nenumerate, spalara si drumurile cele rele de paici, fora ca se lase mai bune in loculu loru, ca socotescu a va fi cunoscutu, ce scrisese unu istoricu strainu despre noi: „Hungari ponunt lutum supra lutum, et hoc vocant töltes, acuma apele cele de ierha spalara (töltésurile) impluturile din multe locuri, da spalara si seminaturile forte multe cu totul, inse totusi spalara si nepasarea din multe pepturi forte recite, ca amu vedintu reforme inbucuratoze; anume la satulu Vesmort, sau datu unu balu in folosulu cunoscutei nostre pre pretiuite Reununi, ca D. preotu la prasnienlu santulu Georgie, ca onomasa sa, au tienutu unu balu stralucitu, da socotelele anca nu sau facutu, incredintinduse acele economiei dumisale, care dintr'o fata seraca prin cultura sau facutu o dama de rendu purtandu portu de domnisiora, si avendu zelu forte mare catra tote in lume, afara de nationalitate, care ca economu seu gazdina nu s'ar tiené de densa, si pentru voia dumisale, si domnu seu nusi mai bate capulu dupa Gazete si carti nationale, nu sciu cum va reusi cu balulu si socoteala lui. — (Va urma.)

XXVI, } Emită mi expediră  
112. } дп 5. Ізліе 1855.

**Декретъ лѣ министеріалѣ треблорѣ естерне  
дела 1. Ізліе 1855,**

*pentru totă kămpincăla imperiăla,*

prin care се пѣлѣкъ регълѣштѣлѣ де пѣсчѣне ашшезатѣ дптре гвѣрнѣлѣ чѣсарѣо-австриакѣ шѣ дптре Порѣа отоманѣ пентрѣ пѣсторіѣ австриакѣ де оѣ дп България.

*Regulămăntăla de păsăne pentru păsării austriaci de oi din Bulgaria, așșezată prin tratatăla dăntre gвѣрнăla ч. р. шѣ дптре Порѣа отоманѣ, свѣскрѣлѣ дп Константинополѣ дп 7. Ізлрѣ 1855; ratifikatăla din partea Порѣеи дп зрѣта рескрипѣтѣлѣ министеріалѣ Порѣеи prin nota министеріалѣ отоманѣ алѣ треблорѣ дп афарѣ дп 9. Ізлрѣ кѣтрѣ ч. р. интернѣнциатѣрѣ, шѣ дпн парѣеа Австриѣеи де те-меилѣ рескрипѣтѣлѣ дпперѣтѣскѣ дп 26. Маѣлѣ 1855 prin декретъла министеріалѣ ч. р. де естерне кѣтрѣ интернѣнциатѣрѣ.*

Економіѣ де оѣ че се пѣтѣскѣ шѣ мокані, кѣ пѣсторіѣ шѣ ашшезатѣ лорѣ, свѣдѣдѣ австриакѣ, аз дагѣеа де а трѣче дп тоѣи аніѣ тѣмна пѣсте Дѣнѣре пѣла Рѣсчѣскѣ, Тѣртѣкаѣа, Дрѣсторѣ С. Сѣлістрѣа, Расова, Хѣрсова шѣ Мѣчѣнѣ, шѣ де а се ашшеза спре пѣсчѣне шѣ іернатѣкѣ кѣ тѣртѣле лорѣ шѣ кѣ алѣ вѣте пе кѣмпѣнѣле чѣле лѣбере дпн дѣнѣтѣрѣле Сакѣеа, Тѣлѣеа, Бѣлѣдакѣ, Хѣр-сова, Кѣвѣстанѣеа, Мѣлѣгѣліа, Базарѣчѣкѣ, Бѣлѣчѣкѣ, Варна шѣ Кѣ-варна.

Спре а регѣла рѣпѣртѣле ачѣсте пентрѣ акѣм шѣ пентрѣ вѣиторѣ, шѣ спре а деѣце тотѣеодатѣ дп модѣ кѣррѣспѣнѣзеторѣ дѣреа че аз сѣ ресѣнѣдѣ мокані пентрѣ оѣле шѣ чѣлѣлѣте вѣте алѣ лорѣ, сѣ а фортатѣ о коммѣсіѣне компѣсѣ дпн чѣеи дпсемнѣціѣ маѣ жосѣ, карѣ дѣпѣ десѣватѣрѣ рѣепѣдѣте шѣ кѣ деатѣрѣнѣтѣлѣ а ашшезатѣ зрѣтѣторѣлѣ регѣлѣштѣлѣ де пѣсчѣне:

**§ 1.**

Мокані шѣ пѣсторіѣ с. чѣобанѣи лорѣ, карѣ се дѣкѣ дп тоѣи аніѣ пѣсте Дѣнѣре де чѣеалѣтѣ парѣеа ла кѣмпосѣкѣтѣле локѣрѣ де пѣсчѣне, преѣзм шѣ ачѣеа дѣнѣтрѣжнѣи, карѣ се аѣлѣ акѣм аколо, сѣнт дѣторѣ а се лѣдѣтѣма деспре свѣдѣдѣа лорѣ австриакѣ кѣ до-кѣмѣнте вѣне дпнѣнѣтеа рѣлатѣвелорѣ дрегѣторѣе отоманѣ шѣ ор-ганѣ ч. р. копѣларѣ.

Ачѣеа дѣнѣтрѣжнѣи, карѣ потѣ дпѣдѣша атарѣ докѣмѣнте, аз дрегѣлѣ де а прѣтѣнде ка сѣ фѣлѣ трапѣці дѣнѣлѣ дѣспѣсѣчѣнѣле ачѣсте, преѣзм шѣ ка дпн парѣеа авторѣтѣдѣлорѣ отоманѣ сѣ лѣ се деѣ анѣзрѣеа шѣ скѣтѣреа че дѣпѣ трапѣтѣе се кѣвѣвѣне тѣтѣ-рорѣ свѣдѣдѣлорѣ кѣрѣеи дпперѣтѣскѣ.

Дѣнѣшѣи нѣчѣ кѣтѣ пентрѣ перѣобна, нѣчѣ кѣтѣ пентрѣ авѣреа лорѣ пѣ ворѣ пѣтѣ фѣ ассѣпрѣдѣи кѣтѣшѣи де пѣдѣнѣлѣ, шѣ чѣне ва зрѣта дпконтра ачѣстѣи регѣлѣштѣлѣ, се фѣче ресѣнѣзеторѣ шѣ ва кѣдѣ дп пѣдеанѣсѣ.

**§ 2.**

Де регѣлѣ мокані пѣтѣаѣ пе кѣте шѣсе лѣні, ор пѣтѣаѣ пе кѣте зѣлѣ анѣ ворѣ трѣче дпнѣколо пе терѣторѣе отоманѣ ка сѣ шѣи пѣскѣ аколо тѣртѣле лорѣ дп пѣтѣитѣле локѣрѣ; пентрѣ касѣлѣ дпсе, кѣндѣ ар аѣла кѣ кѣле а петрѣче маѣ пѣлѣтѣ дп пѣтѣжнѣ-тѣлѣ тѣртѣескѣ, се деѣфѣе ка чѣлѣ маѣ лѣнѣгѣ термѣнѣлѣ алѣ петрѣ-нѣреѣи лорѣ аколо зѣлѣ ресѣтѣмѣлѣ де патрѣ аніѣ, дѣпѣ а кѣрорѣ трѣчѣре ворѣ фѣ дѣторѣ ла тѣтѣ дпнѣжнѣларѣеа а се дптѣрна дп патрѣа лорѣ.

Дп атарѣ касѣ авторѣтѣдѣле отоманѣ ворѣ фѣче арѣтѣаре кѣтрѣ органѣле ч. р. копѣларѣ, шѣ ачѣсте ворѣ стѣрѣѣ ка мока-нѣи сѣ се дпнѣторѣе акасѣ; дакѣ дпсе кѣ тѣте ачѣсте пѣ се ворѣ дптѣрна, атѣнѣчѣ органѣле ч. р. копѣларѣ шѣ алѣ авторѣтѣдѣи пѣ се ворѣ маѣ мѣстѣка дп трѣбѣле ачѣсторѣ ѳменѣ.

**§ 3.**

Дѣла ачѣстѣи мокані, че дп тоѣи аніѣ трѣкѣ тѣмна кѣ тѣртѣ-мѣле лорѣ пѣсте Дѣнѣре, сѣ ва лѣа дпдатѣ дѣпѣ дпнѣеа сосѣре а лорѣ аколо, пентрѣ шѣсе лѣні сѣлѣ тѣлѣ де Отлакѣе (тапѣсѣ де пѣсчѣнѣе), о дѣре де 56 де пѣрѣле пентрѣ фѣлѣкарѣ капѣ де ѳе, шѣ афарѣ де ачѣаста о ѳе де фѣлѣкарѣ 500 капѣте де ѳе.

Чѣеи че ворѣ рѣтѣжнѣ аколо зѣлѣ анѣ, ворѣ ресѣнѣде ачѣастѣ дѣре дпнѣоѣтѣ, адеѣкѣ 112 пѣр. де фѣлѣкарѣ капѣ де ѳе.

Дѣла чѣеи че рѣтѣжнѣ аколо пѣлѣ ла дпнѣпѣрѣеа термѣнѣлѣи де патрѣ аніѣ че сѣ а деѣнѣтѣ, се ва лѣа Отлакѣа дп мѣсѣра де маѣ сѣсѣ (56 пѣрѣле де ѳе) ла фѣлѣкарѣ шѣсе лѣні, дѣпѣ че лѣ се ворѣ пѣтѣра тѣртѣле.

**§ 4.**

Каѣи шѣ чѣлѣлѣте вѣте сѣрѣнѣарѣ, карѣ сѣнт дѣстѣнѣте а пѣрта вѣгѣдѣлѣлѣ моканѣлорѣ шѣ дпсѣдѣскѣ тѣртѣле, преѣзм шѣ карѣ сѣнт дѣстѣнѣте а кѣра апѣ, сѣнт скѣтѣте де вер че дѣре. — Ачѣстѣ скѣтѣре, кѣтѣ пентрѣ каѣи че 'і-аз дѣсѣ мокані кѣ сѣне кѣндѣ аз трѣкѣтѣ, се тѣртѣнѣсѣе ла зѣлѣ кѣлѣ де фѣлѣкарѣ 100 де ѳе; еар'

де ворѣ дѣне кѣи маѣ пѣлѣдѣ, атѣнѣчѣ де фѣлѣкарѣ кѣлѣ че трѣче пѣсте кѣтѣмѣеа де маѣ сѣсѣ се ворѣ ресѣнѣде 240 пѣрѣле пе 6 лѣні шѣ 480 пѣрѣле пе зѣлѣ анѣ. — Кѣтѣ пентрѣ тѣжнѣи че 'і-аз дѣсѣ мокані кѣ сѣне дпн патрѣа лорѣ, доѣи тѣжнѣи се ворѣ компѣта дрегѣтѣ зѣлѣ кѣлѣ шѣ тот ашеа се ва ресѣнѣде шѣ дѣреа пентрѣ еѣ. — Еар' пентрѣ тѣжнѣи фѣтѣаѣи пе пѣтѣжнѣлѣ тѣртѣескѣ, дп чѣле дпнѣтѣеѣ шѣсе лѣні пѣ се ресѣнѣде нѣчѣ о дѣре.

Чѣеи атѣнѣчѣе де вѣчѣле де лѣпѣте че ле дѣкѣ аколо екопѣ-нѣи пентрѣ зѣсѣлѣ шѣ екопѣмѣа лорѣ шѣ а пѣсторѣлорѣ лорѣ, ворѣ пѣтѣ дѣне нѣче о дѣре кѣте о вакѣ де лѣпѣте де фѣлѣкарѣ 500 капѣте де ѳе; еар' пентрѣ фѣлѣкарѣ вакѣ че дѣкѣ кѣ сѣне пѣсте а-чѣстѣ пѣтѣерѣ, ворѣ ресѣнѣде 160 де пѣрѣле пе шѣсе лѣні шѣ 320 пѣрѣле пе зѣлѣ анѣ.

Доѣи вѣеѣ се компѣтѣ дрегѣтѣ о вакѣ, шѣ дѣреа пентрѣ вѣеѣи дѣнѣи де акасѣ се ва ресѣнѣде асѣфѣлѣ; еар' пентрѣ вѣеѣи фѣ-тѣаѣи дп пѣтѣжнѣ отоманѣ, дп чѣле дпнѣтѣеѣ шѣсе лѣні пѣ се ресѣ-нѣде нѣче о дѣре, преѣзм сѣ а зѣсѣ деспре тѣжнѣи.

**§ 5.**

Економіѣ пѣ аз дрегѣлѣ де а пасѣе оѣле лорѣ пе фѣлѣче агрѣ шѣ фѣндѣи чѣле ворѣ пѣлѣчѣ; дпсе пѣсчѣнѣле че се аѣлѣ дп пѣс-сѣсѣне прѣватѣлѣ, ле потѣ лѣа дп арѣндѣ дѣла прѣпрѣетарѣи лорѣ пе зѣлѣ тѣмѣлѣ дѣтермѣнатѣ, пентрѣ карѣ ворѣ ресѣнѣде ачѣсторѣ банѣи де арѣндѣ ла тѣмѣлѣлѣ сѣлѣ шѣ пѣдепѣнѣлѣ. Е опрѣтѣ ашпрѣатѣ шѣ стрѣнѣсѣ, ка афарѣ де ачѣстѣ арѣндѣ кѣтрѣ прѣпрѣетарѣи шѣ а-фарѣ де дѣреа че се ресѣнѣде авторѣтѣдѣлорѣ отоманѣ дѣпѣ §§ 3 шѣ 4, пентрѣ фѣлѣсѣрѣеа ачѣсторѣ пѣсчѣнѣи арѣндѣте сѣ пѣ лѣ се маѣ іеѣ нѣче зѣлѣ фѣлѣ де дѣре фѣе сѣлѣ вер че пѣтѣре ва фѣ.

**§ 6.**

Економіѣ шѣ пѣсторѣи лорѣ, карѣ спре а шѣ адѣпѣстѣи тѣртѣле де аспрѣмѣеа іѣрнѣеи, воѣескѣ а ле тѣжна ла вѣлѣдѣе де пе марѣ-нѣеа Дѣнѣреѣи, ворѣ пѣтѣ, ка шѣ економіѣ де оѣ свѣдѣдѣи тѣртѣешѣтѣ, а фѣче дпвоѣелѣ дп скрѣсѣ кѣ прѣпрѣетарѣи ачѣсторѣ локѣрѣ, спре а ле арѣнда пе тѣмѣлѣ дѣтермѣнатѣ пѣрдѣле де локѣ чѣле сѣнт де лѣпѣсѣ, шѣ дакѣ еѣ ресѣнѣдѣ преѣзлѣ арѣндѣеи, че арѣ а се деѣце дп модѣ кѣвѣвѣнѣосѣ прѣн вѣнѣ дпвоѣалѣ, атѣнѣчѣ пентрѣ фѣлѣсѣ-рѣеа де ачѣсте вѣлѣдѣи, пѣ лѣ се ва маѣ пѣтѣ лѣа нѣче зѣлѣ фѣлѣ де алѣтѣ дѣре.

**§ 7.**

Економіѣ шѣ пѣсторѣи лорѣ, воѣндѣ а тѣжна прѣтѣвѣара тѣртѣ-мѣле лорѣ спре фѣтѣаре дп ашпрѣларѣеа де пѣзѣрѣле шѣ ачѣле де пе ачѣле пѣтѣнѣтѣрѣи, карѣ сѣнт алѣ сѣтелорѣ ор алѣ прѣвѣаѣлорѣ, ворѣ пѣтѣ фѣче ачѣста пѣтѣаѣ дакѣ посѣсѣорѣи ачѣсторѣ пѣтѣжнѣтѣрѣи, ор локѣиторѣи ачѣсторѣ сѣте ворѣ да дпвоѣеа лорѣ ла ачѣаста; еар' ла дпн контра пѣаз нѣче зѣлѣ дрегѣтѣ ла ачѣаста, шѣ нѣче пѣ потѣ сѣ рѣдѣче прѣтѣнѣсѣнѣи, ор сѣ дпчѣанѣ чѣартѣ шѣ сѣадѣ пентрѣ ачѣаста.

Еар' дакѣ пе лѣнѣгѣ ресѣнѣдѣеа зѣнѣ сѣте кѣвѣвѣнѣосѣ аз кѣпѣтѣтѣ дпвоѣеа посѣсѣорѣлорѣ шѣ аз лѣзѣтѣ локѣрѣле ачѣсте дп арѣндѣ пе зѣлѣ тѣмѣлѣ дѣтермѣнатѣ, атѣнѣчѣ пѣлѣ ла дѣчѣреа лорѣ де аколо пѣ ворѣ пѣтѣ фѣ тѣртѣвѣраѣи ор сѣнѣтраѣи де кѣтрѣ пѣтѣ-нѣе; асѣмѣнеа афарѣ де преѣзлѣ дѣтермѣнатѣ прѣн вѣнѣ дпвоѣалѣ, пѣ лѣ се ва маѣ пѣтѣ чѣре пентрѣ фѣлѣсѣрѣеа ачѣсторѣ локѣрѣ нѣче зѣлѣ фѣлѣ де алѣтѣ дѣре.

(Ва зрѣма.)

**Monarchi'a austriaca.**

Дпн „Тѣлѣграфѣлѣ Рѣманѣлѣ“ дпнѣртѣшѣнѣлѣ корѣспѣн-дѣнѣа ачѣста:

„Дпн Бѣнатѣ 27. Ізлѣлѣ. Дпнѣ свѣтѣ дѣторѣ адѣ ресѣнѣде ла скрѣсѣрѣеа дѣла пѣштѣи, дѣр' асѣзѣлѣ тѣне пѣлѣ трѣкѣрѣ 3 лѣнѣ. Нѣ шѣтѣ де зѣнде сѣ дпчѣнѣ адѣ десѣкопѣрѣи чѣле че сѣтѣнѣлѣ поѣ аѣчѣеа дп прѣвѣнѣа фѣнтѣлорѣ вѣстрѣе де аколо. Кѣ тѣре пѣлѣчѣре чѣ-тѣмѣлѣ крѣтѣчѣле Вѣстрѣе, еарѣ маѣ вѣртѣосѣ ачѣле, че ле адѣи скѣсѣ дпн „Рѣмѣнѣа Лѣтерѣарѣ“ деспре атеѣдѣла лѣтѣнѣсѣлѣлѣ, карѣ аѣ кѣпрѣнѣсѣ жѣнѣмѣеа рѣмѣнѣлѣ, кѣрѣеа трѣвѣе пѣсѣ фрѣлѣ ка сѣ пѣ стѣнтѣскѣ лѣтѣва. Дпнѣ вѣѣ адѣче ашѣнте кѣм дпнѣнѣте де 20 аніѣ, кѣндѣ ерѣмѣ лаѣлѣлѣтѣ дп Пѣшта пе рѣдѣеатѣ де зѣлѣ лѣтерѣатѣ рѣмѣнѣлѣ (?!), карѣ дпчѣнѣсѣе а пе лѣга де Чѣчѣро, Ізлѣ Чѣсар шѣ де алѣдѣи, дпнѣ адѣче ашѣнте кѣм дпнѣ зѣчѣеатѣ еѣ атѣнѣчѣеа кѣтѣкѣ кѣлѣ-дѣнѣи лѣи Чѣчѣро пѣ се ловѣскѣ пе нѣчѣрѣле рѣмѣнѣлорѣ де акѣм, асѣфѣлѣлѣ де дпчѣркѣрѣи дпдѣресѣпѣе де ерѣлѣ атѣнѣчѣи рѣдѣколе шѣ еатѣ зѣнде ажѣнѣсѣрѣлѣтѣ асѣзѣлѣ. Еѣ тотѣдѣеазна ашѣ фѣстѣ де пѣ-рѣре шѣ рѣтѣнѣлѣ шѣ асѣзѣлѣ пе лѣнѣгѣ еа, кѣ лѣтѣва рѣмѣнѣаскѣ есте вѣнѣлѣ шѣ адеѣвѣратѣ пѣтѣаѣ дп гѣра попѣрѣлѣлѣ, шѣ кѣ сѣтѣпѣле де скрѣсѣ кѣ карѣ пе фѣлѣсѣмѣлѣ асѣзѣлѣ, свѣтѣ чѣле маѣ вѣне пентрѣ дѣлѣса, скрѣеа рѣмѣнѣескѣ а фѣстѣ пѣлѣлѣ акѣта чѣе маѣ дѣ-сѣвѣрѣшѣтѣ дпнѣре тѣте, нѣчѣи о чѣртѣ карѣ сѣ пѣ се ресѣнѣдѣ, нѣ-мѣкѣ пѣ се ресѣнѣде че пѣ е скрѣсѣлѣ, словѣ сѣлѣ лѣтерѣ де прѣ-сѣсѣлѣ пѣ се аѣлѣ, лѣнѣса дѣрѣ чѣре ка фѣрѣта словѣлорѣ сѣ рѣтѣ-лѣлѣ кѣм аѣ фѣстѣ еар де лѣтѣнѣ сѣ пе аперѣ шѣ фѣрѣскѣ Дѣшнѣ-



deşteptată de ciuetaşii şetei şi de poknetş care de жоcş unde dormia, дши апккь зпщ пістола, дшишккь пе зпзла дин хоці, еарь пе алэ доімеа дла прінде. Чіне ера хоці зчігаши? Челэ дм-пшккь а фостэ дпгроньторьла де морці, честэ прінсэ а фостэ дпсзш преотэла епітронэ! —

Nainte кз 10 ані дп Roma се маі прінсесе зпщ попэ зчігаши апккь Аво, каре ши фэ жздекатэ ши зчісэ. Nainte кз зна ши жзмьтате аш се алесэ зпщ кьлзгьрэ зчігаши. Лэмеа местекатэ. —

**ГРЕЦИЯ.** *Atina*, 22. Iznış. Ministeriaş cinş o conferinş asupra дптревчзней де а редпёипца трівзналаş марціалэ асупра хоцілорэ ши зчігашилорэ, де каріи цера свэере мереш. (Де „Nordş“ din 2. Iznış) —

Престе тотэ. Дела кьмпзлаş лэтеі пе сосірэ штірі пьпэ дп 10. Iznış. Дп тімизлаş ачеста пэ с'а дптрепрінсэ пімікэ. Din 10. Iznış дпсэ скріе деп. Pelissier: „Астэзі дескисерэ енглезіи зпщ фокэ аспрэ кьтрэ Pedanzлаş mare; кьтрэ серэ амзці Pedanzлаş, енглезіи дпнаітэзэ кз лэкрэріле.“ Стареа сьпэ-тэціи трэпелорэ е дпшкькрэторэ. Дп гарнісона рэсэскэ дпсэ а дптратэ атэщ холера кьтэ ши чізма ориенталэ, дпкьтэ де жзмьтате гарнісона стэ дп перікьлаş. —

Дела Дьпэре се скріе, кз Исмаил Паша а концентратэ 30 мій солдаці ла Сілістріа ши а окьпатэ Доброціа, знде акьм дп-тэреште Мачінлаş. Се аштэнтэ ши франьозіи дп Доброціа. — Дп Франца се коптіпэз еспедіціонеа трэпелорэ. Дп Спанія е ліпште акьм. Дп Англіа, опьсчэчэнеа кондемь пе Л. I. Рэсел, пентрэкэ дп Віена апромісе кз ва спріжіні ла гьбернзлаş сьщ проіектэлаş злітмэ алэ Австріеі ши сосіндэ дп Лондонэ дпсэфледі кіарэ дп парламентэ ла коптіпэреа ресвоізлаі. Дп Мареа вал-тікэ деспэрдьмінте де флоте фькьрэ есперіменте кз бомбарда-реа а маі тьлторэ четэціи де портэ. — Дп Рэсія, дьпэ штіріле челе маі проспете, рескёла се тотэ лэцеште дпкьтэ ратэріле еі ажзпгэ акьм пьпэ дпколо де Ніпрэ. Есчесе пэ се факэ, чі пэ-маі кьтэ пэ вроаё се маі факэ роботе, нічі се маі фіе робі, ши стрігэ кз червчіе: лібертате персоналэ, пропріетате де пьмьптэ. Боіеріи с'аэ лэатэ пе гьндэрі, аэ адсэщ мліціе дптр'ажэторіэ, — дпсэ деп. шефэлаş корьзлаі пэ се афэ дп старе а зьгрэма рес-кёла, кьче пьдшпіндо дптр'зпщ локэ ресаре дп спатеі ка хідра алта ши маі пэтернікэ. — Акьм се маі ворьеште де о алтэ ре-крэтарэ кьте 12 ла 1000, а 2 сьпэщ дпмп. Александрэ II. Сол-даціи ши каріи аэ сервітэ кьте 25 ані се іаё ла рьндэ, таціи де фаміліе ши зпінэскьціи тоці се дпшірэ ла корьзлаş респектівэ ши рекламаціеле п'аэ локэ. — Кз діпломатіа стэ лэкрэлаş валтэ, кьм а маі фостэ. —

## БЪЛЕТІНЪЛЪ ОФИЦІАЛЪ.

№. 4269, 1855.

### ПЪБЛИКАРЕ.

Лэні дп 6. Августэ а. к., с'аэ фькьндэ трэвціца ши дп зр-тэторэа зі Марціэ дела 9 оре пьпэ ла 12 дпнаіте ши дела 3 пьпэ ла 6 оре дьпэ прьзпзіэ, се ворэ да дп арэндэ кз лічітаціе пьблікэ зрэщтореле дрептэцірі ши венітэрі, каре аре сь ле трагэ Брашовзлаş дп локалітэціле сале фостэ пьпэ акьм сьпэсе (таксале).

Ізвіторіи де дпарендэціре се віе дп 6.—7. Августэ а. к. ла каса мацістратэлаş провэзэці пэ пэмаі кз докьменте де казціне чі ши кз прэскрісэлаş vadismэ.

Kondіціоніле де арендэре се ворэ чіті дп пьблікэ дпнаіте де лічітаціе, еле се потэ ведэ ши пьпэ атэпчі дп канцеларіа ма-цістратэлаі.

Обіектеле де арендатэ сьпэщ:

1) Кэріа дп Тьркешэ кз едіфіціеле ши грэдініле сале, арэ-тэрэ ши фьпаце, дрептэлаş кьрчэтэрітэлаі атэщ дп Тьркешэ кьтэ ши дп Бачфэлаş ши Чернатэ; дрептэлаş де пьшэне, лемпэ-рітэ, вьпатэ ши нескьзітэ, прэкьм ши дрептэлаş де а редіка о топіторэ де сеё.

2) Кэріа дп Сатэлазпгэ кз апертіпенцеле ши локэріле, кьрчэ-меле, дрептэлаş кьрчэтэрітэлаі аічі ши ла Шанцэ ши дрептэріле де сьсэ.

3) Кэріа дп Тьрлэпцені.

4) Кэріа дп Zaizonэ тотэ кз ачеле дрептэцірі, афарэ де дре-птэлаş де топіторэ де сеё.

5) Деосевітэ сь дэ отелэлаş мі бьіле дела Zaizonэ.

6) Кэріа дп Пьркьреді кз тоте дрептэріле де сьсэ.

7) Кэріа дп Ноэ кз тоте апертіпенцеле ши дрептэріле де сьсэ ши кз дрептэлаş де а рьдіка о торэ.

8) Кэріа дп Крісэвэщ кз тоте дрептэріле генерале де сьсэ.

9) Кэріа дп Апаца кз тоте апертіпенцеле ши дрептэріле де сьсэ, прэкьм ши кз дрептэлаş ла гіндэ.

10) Кэріа дп Вьдені кз тоте дрептэріле ши пертіпенцеле, кз оспэтэріа ши венітэлаş постэлаş.

11) Кэріа ла Тоханэлаş поё кз але сале мі кз трацереа таксеі рекопосціонале.

12) Кэріа дп Зерешті кз грэдіні, фьпаце ши алте аперті-пенцеле, дрептэлаş де пьшэне ши де лемпэрітэ, де вьпатэ, нескьзітэ ши такса рекопосціоналэ.

Брашовэ, дп 30. Iznış n. 1855.

(2—4)

Мацістратэлаş.

№. 4508. 1855.

### ДНШТИНЦАРЕ.

Дп 30. Iznış а. к. ад. Лэні дела 9—12 ши дьпэ прьзпэ де ла 3—6 оре се ворэ вінде ла каса мацістратэлаі кз лічітаціе пьблікэ 8 локэрі пентрэ кьдірі дела порта секзілорэ.

Kondіціоніле ши планэлаş че аратэ кьтімеа локэлаі, се потэ ведэ дп канцеларіа мацістратэлаş.

Доріторіи де кьмпэратэ сь се афэ дп 30. а. л. кьренте, провэзэці кз vadism дефінтэ пентрэ фіекарэ локэ де 200 ф. м. к., дп каса сфатэлаі.

Брашовэ, дп 11. Iznış 1855.

(2—3)

Мацістратэлаş.

### ДНШТИНЦАРЕ.

Дп 23. Iznış а. к. се ва ціне лічітаціа ліберэ а касеі зі-діте дп материалэ солідэ ши а грэдінеі еі сьпэщ №. 21 дп Бра-шовзлаş векіэ, дьпэ рьгареа Т. D. маіоресе ведэвэ Крістіна де Цедэ, знде кьмпэрторіи сь се афэ дп ореле дпдатіпате ла лічітаціэне.

Kondіціоніле маі деапроне се потэ кьпёште прін Дп. Адво-катэ Георгіе Вереш ши сьпэщскрісэлаş комісаріэ де лічі-таціэне.

Брашовэ, 16. Iznış 1855.

(1—2)

Іосіфэ Фаіхтінгер,  
акьтарэ мацістратэлаş.

### КОНКЪРСЪ.

Ла шкёла ромьнэскэ дп Охава, дп черкьлаş Брашовзлаі, сьпэщчеркьлаş Шьркіеі, се реставреазэ дпвэцэтэра че фэ дптре-рештэ де вр'о доі ані, ши се афэ вакантэ постэлаş де дпвэ-цэторіэ.

1) Кз окьпэреа постэлаі ачестэзіа се афэ дппрезпнатэ зпщ саларіэ анэлаş де 200 фрі. м. к.; 16 стьпжіні де лемпе, ши квартірэ комодэ, афарэ де алте акьіденціе, че поте траце дьпэ сіне о сіліпэз лэздавілэ.

2) Ла окьпэреа постэлаі ачестэзіа се чере ка дпвэцэторіэлаş се штіе віне ромьнеште ши петцеште ши се аівэ кьпештіпцеле черэте пентрэ зпщ дпвэцэторіэ де шкёлаş нормалэ.

3) Компетіторіи ачестэі постэ сь ши трімітэ атестателе сале доведіторэ де хьрнічэ пентрэ астфелэ де дпвэцэторіэ прін Шьр-каіа ла Шіпка веке пе адреса: „Інспекціэней шкёлеі дп Охава“ челэ мьлтэ пьпэ дп 1. Септемьре а. к.

Шіпка веке, дп 24. Iznış ст. в. 1855.

(3—3)

Ніколаіэ Раікэ м. п.,  
іспекторіэ шкёлеі.

### ДНШТИНЦАРЕ.

Сьпэщскрісэлаş чеасорнікаріэ ромьнэ, рекомьндэ чеасэріле сале астронотіче, аша пэміте чеасэ кз пендэлаş (Pendulum), прэ-кьм ши чеасэрі де тьрлэрі пе ла вісерічі, каре се трагэ пэмаі одатэ дп септэшпэ.

Пентрэ солідатэа лорэ гарантэзэ пе 5 ані, ши дп прэцэлаş лорэ жзмьтате се чере ла ашезареа лорэ, ши дьпэ зпщ апэ еар' жзмьтате.

Комьнеле че ворэ авеа ліпсэ де асеменеа чеасэрі, се потэ адреса саш деадрептэлаş ла сьпэщскрісэлаş дп Зомьорэ (дп фостэ-тэлаş комітатэ Бачэ), зліца шкёлеі, ліпгэ де кьдіреа шкёлеі, №. 196, сёщ челе маі апроане де Брашовэ потэ фаче дптре-варе ла D. B. протопоя І. Петрікэ дп Брашовэ.

Зомьорэ дп Шьгаріа, Іznış 1855.

(3—3)

Александрэ Рьшпванэ.

Се афэ зпщ Фортепіанэ де вьзаре ла D. F. Георгіе Іоан.